



# JOY Press

# 9

SEPTEMBER.2023

公益財団法人 静岡県国際交流協会 Shizuoka Association for International Relations

**English information is included!!**

誰もがセンセイ、誰もがセイト。

## ア<sup>明日</sup>ヌカレッジ 2023

ア<sup>明日</sup>ヌカレッジって？

地域の学校「アース（明日）カレッジ」。「誰もがセンセイ、誰もがセイト」をコンセプトに、地域の学校をひらきます。魅力的な「まちのセンセイ」と多様な「セイト」がジャンルの枠を超えて、日頃のおもいや活動などを紹介します。年齢、国籍などを超えて、地球の一員として、ともに学びます。

9月23日 **土祝** 11:00~16:30

事前予約が必要です。  
お問い合わせ・お申込（お申込みは、以下のHPから）  
対象：どなたでも  
その他にもいろいろな教室があります。  
詳細は下記へお問合せください。

静岡に住むベトナム、インドネシア、ブラジルの人といっしょにお茶会をしませんか？その後、駿府城へ行ってお散歩をしましょう！

(14:00~16:30 3階 アトリエ)

定員：20名

日本、ベトナム、インドネシア、ブラジルのお茶や遊びを通して交流します。

(公財) 静岡県国際交流協会、静岡県多文化共生課、多文化共生サポーター、JICA静岡デスク



### スペシャル講座 特別映画上映会「もったいないキッチン」

(11:00~13:30 3階 大音楽室) 定員50名

日本が大切にしてきた『もったいない精神』に魅せられ、オーストリアからやって来た食材救出人ダーヴィド。実は日本の食品ロス是世界トップクラス。ダーヴィドはコンビニや一般家庭に突撃し、捨てられてしまう食材を次々救出！キッチンカーで美味しい料理に変身させる“もったいないキッチン”を日本各地でオープンする。

JICA 静岡デスク

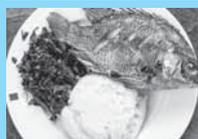


### 先行パネル展

### 世界の食とJICA展

(9月9日(土)~23日(土) 9:00~21:30、最終日は16:30まで 3階展示コーナー ※9月11日(月)は休館)

世界ではどんなものが食べられているのでしょうか。食を通して、世界の国と日本との繋がりを紹介します。また現地で活動した JICA 海外協力隊の写真を展示します。



当日、ボランティアを募集しています。当日受付や様々なセンセイの授業のお手伝いをしてくださる方は、右のQRコードからお申込みください。



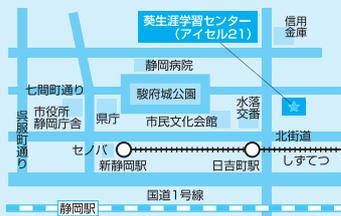
### 会場のご案内

### 葵生涯学習センター アイセル21

静岡市葵区東草深町 3-18

当日は混雑が予想されますので、公共交通機関でお越しください。

- バス…JR 静岡駅北口 10 番乗り場より県立病院高松線で「アイセル21」下車
- 徒歩…JR 静岡駅より約 30 分、静鉄新静岡駅より約 20 分



### 葵生涯学習センター（アイセル21）

TEL : 054-246-6191

H P : <https://sgc.shizuokacity.jp/>

主催 公益財団法人静岡県国際交流協会、JICA 静岡デスク  
NPO 法人 開発教育 FUNCLUB  
静岡市葵生涯学習センター

指定管理者：(公財) 静岡市文化振興財団



# ポルトガル語・スペイン語・英語 心の相談

子どもや家族のこと、仕事や健康のことなど、ポルトガル語・スペイン語・英語で医師が相談に応じます。秘密は厳守します。

**子ども・ティーンエイジャー**：学校の生活の悩み、進路について、ブラジルと日本の学校の違い、発達障害、思春期の悩み、等  
**家族**：夫婦関係、親子のコミュニケーション、子育て、教育の悩み、等  
**仕事**：日本の働き方、いじめ、職場関係のコミュニケーション、等  
**健康**：妊娠・出産後の悩み、更年期、等  
**その他**：眠れない、不安、孤独、等

**相談日**：令和5年9月24日(日) / 11月26日(日) / 令和6年1月28日(日)

**相談方法**：オンライン相談 (Zoom)

**相談時間**：13:00~16:00 (相談時間はお一人につき50分程度、1人につき3回までです。)

**カウンセラー**：フランシア カンポス 氏 (榛原総合病院支援センター・家庭医療センター 医師)

**相談言語**：ポルトガル語、スペイン語、英語、日本語

**相談費用**：無料

**予約制ですので、事前にお電話ください。**

**留意事項**：※相談日2日前にセンターから予約確認の電話をします。その際、連絡がとれない場合はキャンセルとします。

※原則として相談日当日、連絡なくキャンセルされた場合は以降の予約を受け付けません。

## CONSULTAS PSICOLÓGICAS Em Português, Espanhol, Inglês

Uma médica vai atender às consultas em português, espanhol e inglês, sobre crianças/jovens, família, trabalho, saúde, etc. Será mantido sigilo absoluto.

**Crianças e adolescentes**: Problemas na escola, dúvidas sobre o prosseguimento escolar, diferenças entre a escola no Brasil e no Japão, transtorno de desenvolvimento, dúvidas sobre a puberdade, etc.

**Família**: Problemas conjugais, comunicação entre pais e filhos, criação de filhos, dúvidas sobre educação, etc.

**Trabalho**: Sistema de trabalho no Japão, maus tratos (bullying), comunicação no ambiente de trabalho, etc.

**Saúde**: Gravidez / dúvidas pós-parto, menopausa, etc.

**Outros**: Insônia, ansiedade, solidão, etc.

**Dias de consulta**: 24 de setembro (domingo)/26 de novembro de 2023 (domingo)/28 de janeiro de 2024 (domingo)

**Modo das consultas**: Online (Zoom)

**Horário das consultas**: 13:00~16:00(A consulta terá duração de 50 minutos por pessoa. Uma pessoa poderá consultar até 3 vezes.)

**Consultora**: Dra. Francia Campos (Hospital Geral de Haibara – Centro de Assistência / Centro de Medicina Familiar)

**Idiomas da consulta**: português, espanhol, inglês, japonês

**Taxa da consulta**: Gratuito

**A consulta será feita somente com inscrição antecipada. Faça a inscrição por telefone.**

**Atenção**: ※ 2 dias antes da consulta, o Centro irá entrar em contato para confirmar a consulta. Caso não seja possível entrar em contato, a consulta será cancelada.

※ Por regra, caso cancele a consulta no próprio dia, sem avisar, posteriormente não aceitaremos novas inscrições.

## CONSULTAS PSICOLÓGICAS En Español, Portugués e inglés

Una médica atenderá, en español, portugués e inglés, consultas relacionadas con los niños/ jóvenes, la familia, el trabajo, la salud, etc.

Se mantendrá absoluta reserva.

**Niños y Adolescentes**: Problemas en la escuela, dudas sobre los procedimientos escolares, diferencias entre las escuelas en Brasil y en Japón, trastornos del desarrollo, dudas sobre la pubertad y adolescencia, etc.

**Familia**: Problemas de parejas, comunicación entre padres e hijos, crianza de los hijos, dudas sobre la educación, etc.

**Trabajo**: Sistema de trabajo en Japón, maltrato (bullying), comunicación en lugar de trabajo, etc.

 <p><b>フジドリームエアラインズ</b> 0570-55-0489 ※IP電話または海外・国際電話などの場合は、 営業時間 7:00~20:00(年中無休) 050-3852-1669をご利用ください。 URL <a href="http://www.fujidream.co.jp">www.fujidream.co.jp</a></p>	 <p><b>エスパルスドリームプラザ</b> 054-354-3360 URL <a href="http://www.dream-plaza.co.jp">www.dream-plaza.co.jp</a></p>	 <p><b>フェルケル博物館</b> 054-352-8060 URL <a href="http://www.suzuyo.co.jp/suzuyo/verkehr/">www.suzuyo.co.jp/suzuyo/verkehr/</a></p>
---	---	--



鈴与グループ

**Salud:** Embarazo / dudas post-parto, menopausia, etc.

**Otros:** Insomnio, ansiedad, soledad, etc.

**Días de consulta:** 24 de septiembre, 2023 (domingo)/26 de noviembre, 2023 (domingo)/28 de enero, 2024 (domingo)

**Modalidad de las consultas:** Online (Zoom)

**Horario de las consultas:** 13:00~16:00(La consulta tendrá duración de 50 minutos/persona. Una persona podrá consultar hasta 3 veces.)

**Consultora:** Dra. Francia Campos(Hospital General de Haibara – Centro de Apoyo a la Comunidad / Centro de Medicina Familiar)

**Idiomas en que se realizará la consulta:** español, portugués, inglés, japonés

**Consulta Gratuita**

**Podrá acceder a la consulta solamente mediante inscripción previa. Por favor, realice la inscripción telefónicamente (ver información al final):**

**Por favor preste atención:**

※ 2 días antes de la consulta, el Centro le contactará para confirmar la consulta. En caso de que no sea posible el contacto, la consulta será cancelada.

※ De acuerdo con el reglamento, en caso de que la persona cancele la consulta en el mismo día, o que no informe de la no asistencia con anterioridad, NO se le aceptará inscripción para las siguientes consultas.

## PSYCHOLOGICAL CONSULTATIONS In English, Spanish and Portuguese

A doctor will attend, in English, Spanish and Portuguese, to any inquiries related to children/youth, family, work, health, etc. Absolute confidentiality will be maintained.

**Children and Adolescents:** Problems at school, doubts about school procedures, differences between schools in Brazil and Japan, developmental disorders, doubts about puberty and adolescence, etc.

**Family:** Relationships issues, communication between parents and children, raising children, doubts about education, etc.

**Work:** Work system in Japan, abuse (bullying), communication in the workplace, etc.

**Health:** Concerns relate Pregnancy / postpartum concerns, menopause, etc.

**Others:** Insomnia, anxiety, loneliness, etc.

**Consultation days:** September 24, 2023 (Sunday) /November 26, 2023 (Sunday) /January 28, 2024 (Sunday)

**Consultation modality:** Online (Zoom)

**Consultation hours:** 13:00~16:00 (The consultation time is 50 minutes/person. A person may consult up to 3 times.)

**Consultant:** Dr. Francia Campos(Haibara General Hospital – Community Support Center/ Family Medicine Center)

**Languages in which the consultation will be performed:** English, Spanish, Portuguese and Japanese

**Consultation is free of charge**

**You will be able to access the consultation only by registering in advance. Please register by phone (see information at the end)**

**Please pay attention:**

※ 2 days before the consultation, the Center will contact you to confirm the consultation. In case that it is not possible to contact you, the consultation will be cancelled.

※ In accordance to the rules, in case that the person cancels the consultation on the same day, or does not report the non-attendance in advance, registration will NOT be accepted for the following consultations.

# 外国人のための無料相談会

日本の生活で、わからないことや困ったことを、弁護士などの専門家に相談ができます。通訳があります。お金はかかりません。秘密は守ります。

## 社会保険労務士相談会

**開催日** 毎月第3火曜日の午前  
9月は9月19日火曜日

**時間** 10:00 ~ 12:00

**相談できること**  
仕事や職場のトラブル、雇用保険、失業保険、労災保険、健康保険、年金について

## 弁護士相談会

**開催日** 毎月第2・月末の水曜日  
9月は9月13日、9月27日水曜日

**時間** 13:00 ~ 16:00

**相談できること**  
在留資格、労働問題、離婚、家庭問題などあらゆる法律相談

## 行政書士相談会

**開催日** 毎月月末の水曜日の午前  
9月は9月27日水曜日

**時間** 10:00 ~ 12:00

**相談できること**  
在留資格、離婚など

## 入国管理局相談会

**開催日** 毎月第3火曜日の午後  
9月は9月19日火曜日

**時間** 13:00 ~ 16:00

**相談できること** 在留資格

**会場** 静岡県国際交流協会 会議室 静岡市駿河区南町14-1 水の森ビル2階

**対象** 外国人およびその代理人、外国人と利害関係のある日本人

**参加費** 無料 **定員** 午前3人、午後3人

**通訳** ポルトガル語、スペイン語、フィリピン語、英語、ベトナム語、中国語、インドネシア語、韓国語

**申込方法** 事前に連絡して申し込んでください。空きがあれば、当日申し込むこともできます。

**相談方法** ビデオ電話、電話、または直接会って相談ができます。

**その他** 相談日の前の日にもう一度連絡をください。来れない場合はかならず連絡ください。

静岡県多文化共生総合相談センターかめりあ

電話番号 : 054-204-2000 メールアドレス : sir07@sir.or.jp Facebook : Adviser Shizuoka Messenger : @adviser.shizuoka

English

## Free Consultation for Foreigners (Shizuoka)

Free consultation services with a lawyer. Consultation is available in Portuguese, Spanish, Filipino, English, Vietnamese, Chinese, Indonesian.

- When: September 13, Wednesday, 13:00~16:00
- Where: SIR Conference room (Mizunomori Bldg. 2F, 14-1 Minami-cho, Suruga-ku, Shizuoka City)
- Who can consult: Foreign residents and their representative, Japanese who has dealings with foreign residents.
- Fee: Free
- Limit: 3 people
- Application: Please make a reservation in advance
- Contact: Shizuoka Assistance Center CAMELLIA
- Phone: 054-204-2000
- Email: sir07@sir.or.jp

## Free Consultation for Foreigners (Shizuoka)

Free consultation services with a labor and social security attorney. Consultation is available in Portuguese, Spanish, Filipino, English, Vietnamese, Chinese, Indonesian.

- When: September 19, Tuesday, 10:00~12:00
- Where: SIR Conference room (Mizunomori Bldg. 2F, 14-1 Minami-cho, Suruga-ku, Shizuoka City)
- Who can consult: Foreign residents and their representative, Japanese who has dealings with foreign residents.
- Fee: Free
- Limit: 3 people
- Application: Please make a reservation in advance
- Contact: Shizuoka Assistance Center CAMELLIA
- Phone: 054-204-2000
- Email: sir07@sir.or.jp

## Free Consultation by an Immigration bureau staff (Shizuoka)

Nagoya Regional Immigration Bureau will hold a free consultation for foreign residents in Shizuoka Prefecture. Consultation regarding visa problems even online is available for free. Consultation is available in Portuguese, Spanish, Filipino, English, Vietnamese, Chinese, Indonesian.

- When: September 19, Tuesday, 13:00~16:00
- Where: SIR Conference room (Mizunomori Bldg. 2F, 14-1 Minami-cho, Suruga-ku, Shizuoka City)
- Fee: Free
- Limit: 5 people
- Application: Please make a reservation in advance
- Contact: Shizuoka Assistance Center CAMELLIA
- Phone: 054-204-2000
- Email: sir07@sir.or.jp

## Free Consultation for Foreigners (Shizuoka)

Free consultation services with an administrative scrivener and a lawyer. Consultation is available in Portuguese, Spanish, Filipino, English, Vietnamese, Chinese, Indonesian.

- When: September 27, Wednesday, 10:00~12:00 (Administrative scrivener), 13:00~16:00 (Lawyer)
- Where: SIR Conference room (Mizunomori Bldg. 2F, 14-1 Minami-cho, Suruga-ku, Shizuoka City)
- Who can consult: Foreign residents and their representative, Japanese who has dealings with foreign residents.
- Fee: Free
- Limit: AM 3 people, PM 3 people
- Application: Please make a reservation in advance
- Contact: Shizuoka Assistance Center CAMELLIA
- Phone: 054-204-2000
- Email: sir07@sir.or.jp

## イベント・催し

EVENTS & ENTERTAINMENT

## インターカルチュラル・シティ浜松シンポジウム 2023

アート活動や文化芸術を通じた在住外国人との共生の取り組みにより起こった変化等について、海外や日本の都市の先行事例を通じて考えます。

- 開催日/9月18日 月曜日
- 時間/13時30分~17時15分
- 会場/アクトシティ浜松 コンgressセンター43・44会議室 (浜松市中区板屋町111-1)
- 参加費/無料
- 定員/100名
- 申込方法/ホームページからお申し込みください
- 申込締切/9月13日 水曜日
- 連絡先/事務局:浜松国際交流協会  
主催:浜松多文化創造活動促進事業実行委員会
- 電話番号/053-458-2170
- ホームページ/  
[https://www.hi-hice.jp/ja/event-calendar/event-seminar/e\\_130738/](https://www.hi-hice.jp/ja/event-calendar/event-seminar/e_130738/)

## オーストラリアンフェア (裾野市)

裾野市と姉妹都市提携をしているオーストラリアのフランクストン市の訪問団が訪れ、ステージパフォーマンスやオーストラリアグッズの試食・販売等があります。抽選会で豪華景品をGETしてくださいね!

- 開催日/10月8日 日曜日
- 時間/10時00分~15時00分
- 会場/裾野市民文化センター (裾野市石脇586)
- 対象/どなたでもご参加いただけます
- 参加費/無料
- 連絡先/裾野市海外友好協会
- 電話番号/055-993-9695 (月・水・金13時00分~16時00分)
- メールアドレス/sofa.jp@gmail.com
- ホームページ/www.sofa-jp.org

## インドネシア・フェスティバルin浜松2023

インドネシアの舞踊、音楽、伝統衣装、料理などを楽しむことができます。また、日本、インドネシアの様々な文化体験もできる体験型イベントとしても楽しむことができます。

- 開催日/10月15日 日曜日
- 時間/10時00分~16時00分
- 会場/新川モール (浜松市中区田町230-28 遠州鉄道第一通り駅高架下南側)
- 対象/どなたでもご参加いただけます
- 参加費/無料
- 連絡先/浜松インドネシア友好協会
- 電話番号/053-456-7705
- FAX/053-456-7645
- メールアドレス/lpjh.hamamatsu@gmail.com
- ホームページ/https://indonesiayoukai.hamazo.tv/

## 講座・講演会

LECTURE

## 中国文化講座2023「新冠で読み解く中国事情」

約3年3カ月に渡った新型コロナウイルス感染症。お隣の国、中国の庶民はどんな風に受け止めたのでしょうか?文化の一部である「言葉」にこだわって、アナウンサーの講師が最新の訪中見聞録として、メディア報道では伝えきれない中国の一面を、楽しくわかりやすく紹介します。

- 開催日/9月21日 木曜日
- 時間/19時00分~20時30分
- 会場/サンヴェルぬまづ2階大会議室 (ぬまづ健康福祉プラザ) (沼津市日の出町1-15)
- 講師/高橋恵子氏
- 参加費/無料
- 定員/60名
- 申込方法/電話で申込 055-934-4717 (先着順)
- その他/静岡県民カレッジ連携講座。カレッジ手帳をお持ちの方は会場まで持参してください
- 連絡先/沼津国際交流協会 (NICE) 事務局
- 電話番号/055-934-4717 (沼津市役所地域自治課内 月曜日~金曜日 (祝日を除く) 8時30分~17時15分)

## 相談会

CONSULTATION

## 外国人のための行政書士無料相談及び外国人と日本人の間のトラブルの調停相談 (行政書士ADR)

在留、国籍、離婚、自動車登録などの相談、家庭、学校、職場、地域における外国人と日本人の間の文化的価値観の違いによるトラブルの相談に対応します。

- 開催日/9月9日 土曜日
- 時間/13時00分~16時00分
- 会場/浜松市多文化共生センター (浜松市中区早馬町2-1 クリエイト浜松4階)

- 対象／外国人およびその代理人、外国人と利害関係のある日本人
- 通訳／英語、ポルトガル語、タガログ語、ベトナム語、インドネシア語、スペイン語に対応します。その他の言語はお問い合わせください。
- 参加費／無料
- 定員／4名（要予約）
- 申込方法／3日前までに電話または来所にてお申し込みください
- 連絡先／浜松国際交流協会（HICE）
- 電話番号／053-458-2170

## 外国人のための無料弁護士相談（浜松）

弁護士による相談会。

- 開催日／9月16日 土曜日、9月28日 木曜日
- 時間／13時00分～16時00分
- 会場／浜松市多文化共生センター（浜松市中区早馬町2-1 クリエイト浜松4階）
- 対象／外国人およびその代理人、外国人と利害関係のある日本人
- 通訳／英語、ポルトガル語、タガログ語、ベトナム語、インドネシア語、スペイン語に対応します。その他の言語はお問い合わせください。
- 参加費／無料
- 定員／6名（要予約）
- 申込方法／3日前までに電話または来所にてお申し込みください
- 連絡先／浜松国際交流協会（HICE）
- 電話番号／053-458-2170

## 外国人のための無料社労士相談（浜松）

労働に関すること、社会保険、健康保険、雇用保険、育休制度、介護保険などについての相談

- 開催日／9月21日 木曜日
- 時間／13時00分～16時00分
- 会場／浜松市多文化共生センター（浜松市中区早馬町2-1 クリエイト浜松4階）
- 対象／外国人およびその代理人、外国人と利害関係のある日本人
- 通訳／英語、ポルトガル語、タガログ語、ベトナム語、インドネシア語、スペイン語に対応します。その他の言語はお問い合わせください。
- 参加費／無料
- 定員／4名（要予約）
- 申込方法／5日前までに電話または来所にてお申し込みください
- 連絡先／浜松国際交流協会（HICE）
- 電話番号／053-458-2170

## 在留資格に関する無料相談（浜松）

主に在留資格手続き申請の個別ケースについて、入管職員が直接お答えします。

- 開催日／10月5日 木曜日
- 時間／13時00分～16時00分
- 会場／浜松市多文化共生センター（浜松市中区早馬町2-1 クリエイト浜松4階）
- 対象／外国人およびその代理人、外国人と利害関係のある日本人
- 通訳／英語、ポルトガル語、タガログ語、ベトナム語、インドネシア語、スペイン語に対応します。その他の

言語はお問い合わせください。

- 参加費／無料
- 定員／4名（要予約）
- 申込方法／3日前までに電話または来所にてお申し込みください
- 連絡先／浜松国際交流協会（HICE）
- 電話番号／053-458-2170

## その他

OTHERS

## 2023年第2回日本語能力試験

日本語を母語としない人を対象として日本語の能力を測定し、認定する試験です。受験資格、進学、就職、昇給等幅広く社会で活用されています。

- 開催日／12月3日 日曜日
- 会場／全国47都道府県
- 対象／日本語を母語としない人
- 参加費／7,500円
- 申込期間／8月24日～9月14日
- 申込方法／インターネットからお申し込みください  
(<http://info.jees-jlpt.jp/>)
- 連絡先／日本語能力試験受付センター
- 電話番号／03-6686-2974

※各値の情報は掲載時のものです。最新の情報は主催者にお問い合わせください。

### （公財）静岡県国際交流協会 事業報告①

## 令和5年度 静岡県多文化共生総合相談センター かめりあ（静岡県受託事業）

外国人の方々に多言語で情報提供や生活上の相談を行っている静岡県多文化共生総合相談センターかめりあでは、日々様々な相談が寄せられ、相談内容も多岐にわたっています。令和4年度は入管手続きに関する相談が最も多く、適切な窓口に繋いだり助言したりできるよう、世の中の動きや制度の変更等について、相談員は日々情報収集しています。技能実習生や特定技能の方からの相談も増えていることから、7月に、名古屋出入国在留管理局の担当職員の方にお越しいただき、技能実習制度・特定技能制度について学ぶ勉強会を行いました。

政府は令和4年から、技能実習制度及び特定技能制度の在り方に関する有識者会議を開催しており、その中で、現行の技能実習制度は廃止して、人材確保と人材育成を目的とする新たな制度の創設を検討すること等が、中間報告として挙げられています。また令和5年6月9日には、特定技能の在留資格に係る制度の運用に関する方針（分野別運用方針）の変更が閣議決定され、現状2分野のみとなっている特定技能2号の対象分野が11分野に拡大することになっています。この変更に伴い、在留期間の制限があり家族帯同が認められていない特定技能1号から、年限制限がなく家族帯同も認められる、特定技能2号に移行できる道がこれまでより開かれることとなります。

これらの政策に関する動きや国内の人手不足に伴い、外国人労働者や、外国人を雇用する企業等からの相談も今後さらに増加していくものと思われます。引き続き各関係機関と連携し、適切な情報提供ができるよう努めていきたいと思っております。

かめりあでは、毎月第3火曜日の午後、名古屋出入国在留管理局職員による無料相談会を開催しております。分からないことや困ったことがある外国人、関係者の方はぜひ相談してください。

静岡県多文化共生総合相談センターかめりあ 電話番号：054-204-2000

## 令和5年度 留学生就職支援講座

当協会では県内企業に就職を希望する留学生に対し、就職に必要な知識やマナーの習得、静岡県の産業や企業についての理解を深めるための就職支援講座を実施しています。

7月から8月にかけて開催した講座について報告します。

### 「静岡県企業について」

日時：令和5年7月12日(水) 10時30分～12時00分

場所：静岡大学浜松キャンパス 工学部7号館3階日本語教室2

受講者数：21名

講師：株式会社村上開明堂 管理本部 総務人事部 人事グループ 望月洋平氏、久住健太氏

内容：株式会社村上開明堂の人事担当者の方にお越しいただき、会社概要や事業展開、求める人材等についてお話しいただきました。1882年に創業した村上開明堂は、ミラーシステム事業とオプトロニクス事業を中心に事業展開する自動車用バックミラーのトップメーカーで、海外にも拠点をもち、グローバル展開しています。製品の企画提案から開発設計・生産・出荷までを一貫して自社で行い、高水準のQCD(Q:品質、C:コスト、D:納期)を実現していること、学生のみなさんが聞いたことのあるような有名な車にも村上開明堂の製品が搭載されていることなどについて教えていただき、ミラー製品の実物にも触れながら、皆さん興味深そうな様子で説明を聞いていました。教育体系や福利厚生についても詳しく紹介していただき、採用に関しては、どんな人材を求めているのか、技術系、事務系問わず幅広い職種があり留学生にも活躍の機会が多くあること、外国人社員の状況などについても教えていただきました。質疑応答では、学生から多くの質問が寄せられました。海外出張はあるのか、日本語能力はどのくらい求められるのか、今後の事業展開について、入社後の教育について、大学の専攻が活かせるのかといった質問に対してひとつひとつ丁寧に回答いただき、和気あいあいとした雰囲気の中で活発な意見交換が行われました。参加した学生からは、「事業内容や教育制度、新卒採用に関してよく理解ができた」「質問に詳しく答えていただき、非常に参考になりました」といった声がありました。今回の講座を通して興味を持ち、インターンシップに参加したいという学生もいました。この講座をきっかけに、県内企業に就職したいという留学生が増えてくれることを願っています



### 「就職活動の基礎知識」「在留資格について」

日時：(浜松) 令和5年8月8日(火) (静岡) 令和5年8月9日(水) 10時00分～12時30分

場所：(浜松) 静岡大学浜松キャンパス 工学部7号館7-11

(静岡) B-nest 静岡市産学交流センター 演習室3 (ペガサート7階)

受講者数：(浜松) 6名 (静岡) 7名

講師：キャリアカウンセラー 野口直子氏

(浜松) 行政書士 宇佐美陽子氏、沖田祐子氏 (静岡) 行政書士 中津川浩淳氏

内容：前半は就職活動の基礎知識について学びました。留学生の中には日本での就職を希望していたにも関わらず、日本独特の就職活動の進め方やスケジュールを把握していなかったために就職を断念した、という方もこれまでにありました。この講座では、日本の就職活動の特徴や流れ、企業が留学生に求めていること、日本語能力の重要性等について講義いただきました。日本では大学生は基本的に大学卒業までに就職先を決める必要があること、複数の企業の選考に同時に応募すること、勉強と就職活動を両立しなければならなくとも忙しい為、早めに計画を立てた方がよいこと等について説明がありました。日本語能力の重要性については、企業に提出する書類や面接では言葉で伝える必要があり、また、社会に出て困った時に役立つのも日本語能力のため、学生時代にしっかりと日本語を勉強しておくことが重要だと教えていただきました。最後に、就職活動は準備が大切だということ、留学生の仲間同士だけでなく、日本人学生とも交流したり情報共有したりしようとアドバイスいただきました。

後半は行政書士から、就職活動を進める上で必要となる在留資格のことについて学びました。留学生が日本での就職を希望し、就職活動を進めるにあたっては、就労可能な在留資格の種類、資格変更手続き等について把握しておく必要があります。講義の中では、就職に関連した在留資格について、内定から卒業、就職までの流れ、在留資格変更手続きに必要なことや、それぞれの資格によって認められる具体的な活動例、許可事例や不許可となった事例等について詳しく教えていただきました。よく留学生から聞かれる質問に対する回答として、大学卒業後に在留期限が残っていたとしても、資格外活動は教育機関に在籍している間に限り有効なため、アルバイトはできなくなること、就職活動を継続する場合は特定活動のビザで最長1年間滞在することができること等について説明がありました。社会保険や税金の支払いについても在留資格変更の際の要件となるので、学生の時からしっかりしておく必要があると教えていただきました。質疑応答では、大学での専攻と就職先の関連性、卒業までに就職活動が決まらなかった際の対応等について丁寧に説明していただきました。就職活動や在留資格について知らなかったこと、改めて確認できたことが多くあり、大変参考になったようでした。参加していただいた皆さまありがとうございました。



# 静岡人・地球人

## 横田広和さん

吉田町川尻にフィリピンをはじめ、ベトナム・ミャンマーなど東南アジアの外国の野菜を栽培している人がいると聞き、その農園を訪ねてみました。そこは600坪以上もある広々とした農園でした。

表通りからはすぐには見えないけれど、農作業場の向こうに、青々とした背の高いバナナの木や、普段あまり見かけないいろいろな野菜が、刺すような真夏の日差しを浴びて、元気よく育っている畑が広がっていました。「これがサヨーテ、向こうがカラマンシー（四季橘）、マルンガイ、カンコン（空芯菜）、シンカマス（葛イモ）、ローゼル、、、」と横田さんが畝の間を歩きながらたくさんの聞き慣れない野菜の説明してくれます。うだるような日差しの中、土のおいに混じってかすかに野菜たちのおいも漂ってきます。黒いスイカ（フィリピン固定種）も転がっています。バナナの木のアーチを通り抜ける時は、一瞬、南国の植物園にいるような感に捉われました。ここには7種類のバナナの木が植わっているそうです。バナナの葉を欲しがると、敷いたり包んだりするのに使うそうで、種類によっては果実だけでなく茎の柔らかい芯も食べるそうです。



横田さんは現在60才。5年前体を壊し、長年勤めた電子機器関係の会社を退職してから、前々（40代前半）から少しずつ育てていたフィリピンの野菜作りに時間をかけられるようになりました。外国の野菜作りのきっかけは、奥さんのマルリンさん（フィリピン・ヌエバエシハ出身）が自国の野菜を食べたいと言ったからです。

最初、フィリピン人の中では非常に人気のあるサヨーテを作ってみたところ、大成功でした。（サヨーテは隼人瓜と呼ばれ、日本のごく一部の地域を除いて一般的な野菜ではありません）この成功に気を良くして他の種類や他の国の野菜も次々と植えることになりました。カラマンシーは、スダチを小さくしたような柑橘で、焼き魚、サラダ、焼きそば（ビーフン）、ラーメンなど、なんにでもかけて食べられます。18年ぐら前に、実から取り出した種をまいて育てました。今では背丈をはるかに超える立派な木に育って、1本の木で約5,000個の実をつけています。

外国の野菜ということできざかし苦労や工夫をされたことと思い、尋ねてみると、「吉田の気候は、極端に暑くもなく、冬も零度以下にはならないので、一般の野菜と同様、連作を避け、種まきの時期を見て、各々の野菜の性質に沿った手入れをすればいいだけ」ということでした。

ここで採れた野菜は、一般の市場には出回っておらず、故国の味が恋しい外国人が、手に入りにくい食材を求めて買いに来ています。自国では安く手に入る野菜が、日本では手に入りやすく、お店で売っていてもとても高いので、ここの野菜を欲しがる外国人は多いということです。種や資材・肥料・管理費などの経費でほとんど利益はありませんが、「日本で生活する外国人たちの食支援となれば」という思いで作っているそうです。近くの駐車場に無人販売所も設けてあります。



横田さんの野菜の写真はFacebookでも見られます。

▲カラマンシーの木と果実

# 世界をつなぐオレンジネット

今では、静岡にゆかりのある皆さんが、世界の国々で活躍しています。「世界をつなぐオレンジネット」のコーナーを開設し、インターネットにより海外の県人会やグループから送られてきた、生活や活躍の様子を伝えるコメントや写真を紹介します。

そして、「世界をつなぐオレンジネット」がきっかけとなり、世界の皆さんと双方向の新しい情報交換や交流が始まることを期待しています。

今回はアルゼンチン県人会からのお便りです。

去る6月18日（日）に在アルゼンチン静岡県人会の昼食会及び総会を4年ぶりに実施しました。

その中で、2019年に県費長期研修生として日本語・日本料理・外食産業の研修を受けたポケット・エリアナさんより研修報告がありました。

現在はパートナーの仕事の関係でデンマークに移住してしまいましたが、2週間の一時帰国中に参加してくれました。今後、当地にはおりませんが、県人会活動には協力して頂けるとのことでした。

また、令和3年度在外県人高齢者表彰に選出されていた山田昭夫（ヤマダテルオ）さんには会員の皆さんの前で加賀見会長より表彰状を手渡することがようやく叶いました。



## 国際交流・イベント情報の募集

SIR JOY Pressの情報欄に掲載する情報を募集しています。掲載希望の方は、必要事項をご記入のうえ、事務局までお送り下さい。締め切りは、掲載を希望する前月の10日までが目安です。

## 寄付をお願いします。

当協会では、国際交流活動に関わる方々（NPOなど）を支援するため、県民の皆様より寄付を募っております。さらに充実した活動を実現させていくために、皆様のご理解・ご協力をお願いします。

●一口：1,000円（何口でも結構です）

●寄付をいただいた方

山下 悦子 様

幹事さんラクラク。

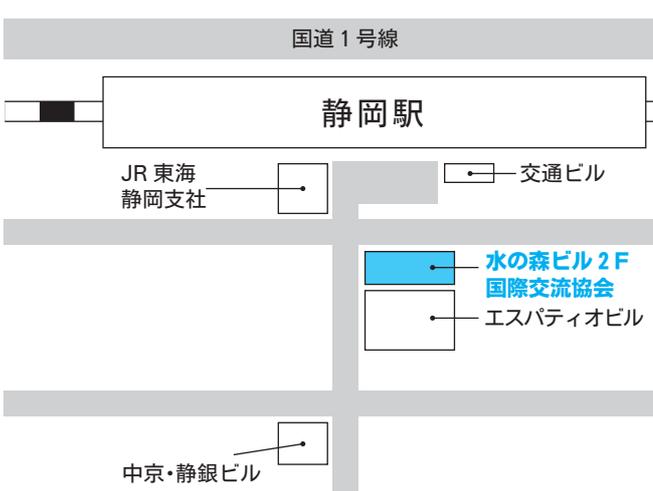
食べ放題! 飲み放題!

通常¥6,300のところ▼  
お一人様 ¥5,800

※4名様以上のご利用対象  
※Xmasweek・年末年始などプラン適用外期間もございます

対象人数 4名様以上

ご予約お問合せ 054-289-6410 | ホテルグランヒルズ静岡  
THE TABLE HOTEL GRAND HILLS SHIZUOKA



SIR JOY Press 第297号 2023年9月1日発行

発行/公益財団法人 静岡県国際交流協会  
〒422-8067 静岡県静岡市駿河区南町14-1 水の森ビル2F  
TEL 054-202-3411 FAX 054-202-0932  
http://www.sir.or.jp/ E-mail info@sir.or.jp 印刷/池田屋印刷株式会社

